

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

| N° | NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME | NBR. PARTIES NO. GAMES |
|----|-------------------------------|------------------------|
| | | |

VIS NOM DE L'ÉQUIPE **Scorpions**
TEAM'S NAME

| POINTAGE - SCORE | | NO. VIS | | NOMS - NAMES | | C.A. PE |
|------------------|------|---------|------------|--------------|------------------------|---------|
| BUTS GOALS | ASS. | ASS. | TEMPS TIME | PÉR. | | |
| 17 | 16 | | 00:10 | 1 | 1 Alexandre Crousset * | G X |
| 17 | 31 | | 05:15 | 1 | 16 Pier Luc Aspirot | G |
| 31 | 2 | | 07:00 | 1 | 17 Daniel Normandin | |
| 54 | 2 | | 14:00 | 1 | 2 Jean-Michel Beaudry | X |
| 54 | | | 01:30 | 2 | 10 Jf Brosseau | X |
| 16 | 17 | | 06:45 | 2 | 31 Gabriel Chrétien | X |
| | | | 07:30 | 2 | 54 Olivier Chevalier | X |
| | | | 14:45 | 2 | | |
| | | | 00:10 | 3 | | |

LOC NOM DE L'ÉQUIPE **Les Tropics**
TEAM'S NAME

| POINTAGE - SCORE | | NO. LOC | | NOMS - NAMES | | C.A. PE |
|------------------|------|---------|------------|--------------|------------------------|---------|
| BUTS GOALS | ASS. | ASS. | TEMPS TIME | PÉR. | | |
| 12 | 9 | | 05:45 | 1 | 31 Dominic Belisle * | G |
| 10 | 9 | | 12:00 | 1 | 4 marc-antoine pilon | |
| 10 | | | 06:15 | 2 | 9 Marc-André Bourgeois | |
| 27 | 91 | | 11:00 | 2 | 27 alexandre brunelle | |
| 9 | 4 | | 00:36 | 3 | 10 steven pinero | X |
| | | | 00:48 | 3 | 12 Michel Beaudry | X |
| | | | 02:00 | 3 | 91 Yann Harnais | X |
| | 12 | | 06:30 | 3 | | |
| | 9 | | 08:30 | 3 | | |
| | 10 | 12 | 10:30 | 3 | | |
| | 9 | 4 | 13:00 | 3 | | |

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

| N° | NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME | NBR. PARTIES NO. GAMES |
|----|-------------------------------|------------------------|
| | | |

PUNITIONS - PENALTIES

| MINEURES - MINORS | | | | AUTRES - OTHERS | | | |
|-------------------|---------------|------------|------|-----------------|---------------|------------|------|
| N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. | N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. |
| | | | | 16 | MIN | 02:30 | 3 |
| | | | | 2 | MIN | 09:00 | 3 |

PUNITIONS - PENALTIES

| AUTRES - OTHERS | | | | MINEURES - MINORS | | | |
|-----------------|---------------|------------|------|-------------------|---------------|------------|------|
| N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. | N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. |
| 12 | MIN | 02:00 | 2 | | | | |
| 91 | MIN | 12:00 | 2 | | | | |
| 91 | MIN | 09:00 | 3 | | | | |

ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
 PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT
 PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT

| LANCERS - SHOTS | GRAND TOTAL L/S | TOTAL | | SUPP. OVERTIME | | 3e PÉRIODE | | 2e PÉRIODE | | 1re PÉRIODE | | N° DU GARDIEN DE BUT | | 1re PÉRIODE | | 2e PÉRIODE | | 3e PÉRIODE | | SUPP. OVERTIME | | TOTAL L/S | TOTAL B/G | MINUTES | GRAND TOTAL L/S | LANCERS - SHOTS |
|-----------------|-----------------|-------|-----|----------------|-----|------------|-----|------------|-----|-------------|-----|----------------------|-----|-------------|-----|------------|-----|------------|-----|----------------|--|-----------|-----------|---------|-----------------|-----------------|
| | | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | | | | | | | |
| | 60 | 0 | 11 | | | | | 7 | | 2 | | 2 | 1 | 31 | | 4 | | 4 | | 1 | | 0 | 9 | 60 | | |
| | | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 0 | | | |

POINTS FRANC-JEU

| | |
|------------|----------|
| VIS | 9 |
|------------|----------|

POINTAGE FINAL SCORE

| NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED) | |
|--------------------------------------|--|
| JUGE DE BUT GOAL JUDGE | MARQUEUR SCORER |
| JUGE DE BUT GOAL JUDGE | JUGE DE LIGNES LINESMAN |
| ANNONCEUR ANNOUNCER | JUGE DE LIGNES LINESMAN |
| CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER | ARBITRE REFEREE |
| ARBITRE REFEREE | SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE |

POINTAGE FINAL SCORE

| | |
|---------------|-------------------------|
| LOC | 11 |
| PARTIE / GAME | SPECTATEU RS SPECTATORS |
| DÉBUT / START | FIN / END |
| 19:10:00 | |